

**Nájomná zmluva
o prenajatí umeleckých diel a artefaktov č. E 2/2016**

medzi

Prenajíateľ:

Názov: **Múzeum moderného umenia Andyho Warhola v Medzilaborciach**
(ďalej len MMUAW)
Sídlo: Ul. Andyho Warhola 748, 068 01 Medzilaborce, Slovensko
IČO: 37781405
Zastúpená: **Mgr. Ludmilou Štecovou**, riaditeľkou

(ďalej len „prenajíateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Nájomca:

Názov: **Embassy of Slovakia**
Sídlo: 1-3, Otetari Street, 020977 Bukurešť, Rumunsko
Zastúpená: **Jánom Gáborom**, veľvyslancom

(ďalej len „nájomca“ v príslušnom gramatickom tvare)

**Článok 1
Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa slobodne a zrozumiteľne dohodli na uzavretí tejto zmluvy podľa § 663 Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. V súlade s § 663 Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v zmysle § 2 odseku 2 písmena c) zákona 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov a § 17 odsek 6 zákona 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty v znení neskorších predpisov uzatvárajú zmluvné strany túto Nájomnú zmluvu o prenajatí umeleckých dielach a artefaktoch.
3. Za prenajíateľa koná štatutárny zástupca MMUAW v zastúpení riaditeľkou múzea Mgr. Ludmilou Štecovou.
4. Zmeny a doplnky k tejto zmluve možno vykonať len písomnou formou po odsúhlasení obomi zmluvnými stranami.
5. Celé finančné krytie výstavy Andyho Warhola v Bukurešti, všetky náklady spojené s ňou vrátane poistenia, propagácie, tlače katalógu, materiálno technických požiadaviek uvedených v Prílohe č.1 tejto zmluvy a položky uvedené v Článku 3 odsekoch 4, 5, 7 a 14 tejto zmluvy uhradí nájomca.
6. MMUAW prehlasuje, že je oprávnené nakladať s umeleckými dielami súkromných majiteľov, ktoré momentálne spravuje, a ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
7. Za stav umeleckých diel a artefaktov mimo priestorov MMUAW nesie plnú zodpovednosť nájomca.

Článok 2 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je prenájom umeleckých diel a artefaktov uvedených v Prílohe č.2 (ďalej len ako „umelecké diela a artefakty“ v príslušnom gramatickom tvare) z majetku Múzea moderného umenia Andyho Warhola v Medzilaborciach a umeleckých diel súkromných majiteľov, ktoré sú v správe MMUAW, na výstavu konanú vo výstavnej sále Národného divadla v Bukurešti, Rumunsko, s názvom: „**ANDY WARHOL A SLOVENSKO**“ v termíne od 07. decembra 2016 do 22. februára 2017 a participácia na príprave výstavy za odplatu podľa článku 3 odsek 14 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany pri prevzatí/odovzdaní predmetu nájmu vyhotovia preberací protokol, v ktorom sa na základe vykonanej obhliadky predmetov nájmu zaznamenajú všetky závady a poškodenia predmetov nájmu a stavy ich kondície; každá zo zmluvných strán tejto nájmovej zmluvy obdrží jedno vyhotovenie preberacieho protokolu podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Presná špecifikácia umeleckých diel a artefaktov tvorí Prílohou č. 2 tejto zmluvy.

Spolu:

49 obrazov

9 originálov artefaktov

Fotografie:

R. PREKOP Cintorín v Mikovej

16 ks

Billy Name – Fotky z Factory

20 ks

4. Príloha č. 1, Príloha č. 2 a Príloha č. 3 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok 3 Práva, povinnosti a záväzky nájomcu

1. Nájomca umelecké diela a artefakty v plnej objektívnej zodpovednosti preberá v stave spôsobilom na riadne používanie pre účely tejto zmluvy.
2. Nájomca bude používať umelecké diela a artefakty uvedené v tejto zmluve za účelom jeho prezentovania v priestoroch uvedených v článku 2 odseku 1. tejto zmluvy a nikde inde.
3. Nájomca poskytne zdarma požičiavateľovi **150 ks katalógov** k výstave do 7 dní od ukončenia výstavy.
4. Nájomca uhradí na vlastné náklady prepravu umeleckých diel a artefaktov z Medzilaboriec na miesto realizácie výstavy.
5. Nájomca uhradí cestovné náklady, diéty a zabezpečí ubytovanie pre 3 osoby (riaditeľ, kurátor, výstavník) v čase otvorenia výstavy a inštalácie diel a 1 osobu v čase deinštalácie diel v Bukurešti.

6. Umelecké diela a artefakty budú nájomcom poistené po celú dobu prenajímania proti akémukoľvek poškodeniu, zničeniu, strate či odcudzeniu na poistnú sumu dohodnutú medzi obidvoma zmluvnými stranami nasledovne, ako je uvedené v Tabuľke číslo 1 a Tabuľke č. 2:

Tabuľka číslo 1: Umelecké diela

| Názov diela | Edícia | Počet kusov | Poistná suma v eurách |
|--------------------------------|------------|-------------|-----------------------|
| FLOWERS /black and white/ | RE/Sc | 10 | ██████████ |
| MARILYN | faksimile | 2 | ██████████ |
| KRAVA | | 2 | ██████████ |
| FLOWERS | EW/veľké/ | 4 | ██████████ |
| FLOWERS | EW/malé/ | 12 | ██████████ |
| ANJELI, Júlia Warholová | perokresba | 1 | ██████████ |
| IN THE BOTTOM OF MY GARDEN | | 6 | ██████████ |
| NOŽE | | 2 | ██████████ |
| SRDCE | | 1 | ██████████ |
| ZVESTOVANIE | EP/Sc | 2 | ██████████ |
| LEBKY | EW/C | 4 | ██████████ |
| SELF PORTRAIT | EW/C | 2 | ██████████ |
| Julia Warhola | faksimile | 1 | ██████████ |
| R. Prekop – Cintorín v Mikovej | fotografie | 16 | ██████████ |
| Billy Name - Factory | fotografie | 20 | ██████████ |

Tabuľka číslo 2: Artefakty

| Názov artefaktu | Počet kusov | Poistná suma v eurách |
|-----------------|-------------|-----------------------|
| košielka | 1 | ██████████ |
| okuliare | 1 | ██████████ |
| fotoaparát | 1 | ██████████ |
| biblia | 1 | ██████████ |
| šatka | 1 | ██████████ |
| pravítko | 1 | ██████████ |
| redisové pero | 1 | ██████████ |
| kravata | 1 | ██████████ |
| sako | 1 | ██████████ |

7. Nájomca zabezpečí a zaplatí poistenie všetkých umeleckých diel a artefaktov počas prepravy z Medzilaboriec na miesto realizácie výstavy a späť, a počas jej trvania na mieste realizácie na sumu podľa článku 3 odsek 6. tejto zmluvy. Poistná zmluva musí byť doručená a uhradená pred dohodnutým termínom vývozu na určené miesto do termínu **25. novembra 2016.**
8. **Nájomca je povinný dodržať plán a koncepciu výstavy pripravenú Múzeom moderného umenie Andyho Warhola v Medzilaborciach,** ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy a zabezpečí materiálno technické požiadavky uvedené v tejto koncepcii.
9. Nájomca má právo umelecké diela a artefakty reprodukovat' za účelom propagačnej činnosti týkajúcej sa tejto výstavy. Pre účely informačnej a promočnej kampane poskytne prenajímateľ v zmysle tejto zmluvy v čase pred otvorením výstavy a v čase jej trvania, nájomcovi právo reprodukovat', zobrazovat' a prekladat' vzťahujúce sa na promočné materiály, či reportážne dokumenty v tlačenej, fotografickej, zvukovej alebo audiovizuálnej podobe týkajúce sa výstavy s tým, že nájomca sa zaväzuje, že bude

- rešpektovať celkový ideový zámer a výber materiálov a dokumentárnych filmov tak, ako ho ustanoví MMUAW. V súlade s tým sa budú môcť použiť len vizuály diel a artefaktov uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
10. Nájomca zabezpečí prepravu diel s odborným doprovodom a ochranou diel z Medzilaboriec na miesto realizácie výstavy a späť. Umelecké diela a artefakty budú riadne chránené pred zničením, poškodením, stratou či odcudzením tak, aby nevznikla možnosť uvedenej ujmy počas celej doby prenájmania počnúc, keď sú umelecké diela a artefakty vnesené z budovy MMUAW, až po vrátenie do priestorov MMUAW.
 11. Nájomca zabezpečí ochranu umeleckých diel a artefaktov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy proti dopadu **denného svetla** v čase ich prepravy a počas výstavy na mieste realizácie.
 12. Nájomca je povinný vrátiť vypožičané umelecké diela a artefakty v stave, v akom ich prevzal od prenajímateľa po uplynutí doby prenájmu, to je do 7 dní od ukončenia výstavy.
 13. Nájomca sa zaväzuje, že pri každej prezentácii výstavy bude, či už verbálnou, audio alebo video formou v tlačových médiách atď. **uvádzať názov - Múzea moderného umenia Andyho Warhola v Medzilaborciach** a zriaďovateľa **Prešovský samosprávny kraj, s ich logami.**
 14. **Nájomca** zaplatí finančnú čiastku za prenájom umeleckých diel a artefaktov vo výške **[redacted] Rozpis cien za jednotlivé diela a artefakty tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy.** Uvedenú čiastku uhradí vypožičiavateľ na číslo účtu **IBAN: [redacted] BIC: SPSRSKBA** Múzea moderného umenia Andyho Warhola v Medzilaborciach, Štátna pokladnica Bratislava, v termíne **do 25. novembra 2016.**

Článok 4

Práva, povinnosti a záväzky prenajímateľa

1. Prenajímateľ prehlasuje, že úhradou vyššie uvedených čiastok zo strany nájomcu sú vysporiadané všetky finančné nároky vyplývajúce pre účastníkov z tejto Zmluvy a aj prípadné nároky súkromných vlastníkov umeleckých diel, ktorých správu zaisťuje MMUAW, a ktoré sú predmetom tejto zmluvy. Vyššie uvedená čiastka zahŕňa úhradu prepravy umeleckých diel z Bukurešti do Medzilaboriec, ktorú zaplatí prenajímateľ
2. Prenajímateľ zabezpečí dozor nad adjustáciou, balením, debnením – prípravou diel na každú prepravu t.j. prepravu z Medzilaboriec do Bukurešti, na miesto konania výstavy – Rumunsko a späť do Medzilaboriec – Slovensko.
3. Prenajímateľ pripraví plán a koncepciu celej výstavy, ktorá bude tvoriť Prílohu č.1 tejto zmluvy.
4. Prenajímateľ pripraví vizuál Katalógu k výstave. Ten bude zostavený z textov a fotografií, ktoré dodá MMUAW. Vizuál katalógu bude navrhnutý grafikom MMUAW. Text v katalógu bude v jazyku slovenskom, rumunskom a anglickom. **Tlač katalógu finančne a graficky zabezpečí nájomca.**
5. Prenajímateľ navrhne vizuály plagátov, vstupeniek a propagačného materiálu k danej výstave.
6. Prenajímateľ zabezpečí inštaláciu výstavy výstavníkom MMUAW.
7. **Výstava sa uskutoční až po podpísaní zmluvy zúčastnenými stranami a po úhrade poplatkov na účet uvedený v zmluve.**

Článok 5
Platnosť zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 29. novembra 2016 do 03. marca 2017, to je na obdobie prípravy a realizácie výstavy až do termínu vrátenia prenajatých diel do MMUAW v Medzilaborciach. Vrátenie je stanovené do 7 pracovných dní po skončení výstavy.
2. Zmluvné strany môžu od zmluvy odstúpiť na základe vzájomnej písomnej dohody, alebo jednostranne z dôvodu porušenia povinností alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy jednou zo zúčastnených strán.
3. V prípade závažného porušenia podmienok zmluvy je možné od zmluvy okamžite odstúpiť. Nájomca je v takom prípade povinný, po doručení riadneho odstúpenia, vrátiť bez odkladu prenajaté umelecké diela a artefakty prenajímateľovi.

Článok 6
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva má 5 strán a 3 Prílohy. Je vyhotovená v dvoch originálnych rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky sú možné iba formou dodatku so súhlasom oboch zmluvných strán.
3. Svojimi vlastnoručnými podpismi zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu pred jej podpísaním dôkladne prečítali, a vyhlasujú, že zmluvu nepovažujú za zmluvu v rozpore s dobrými mravmi, že zmluvu neuzatvárajú v omyle, majú plnú spôsobilosť na právne úkony a ich zmluvná voľnosť nie je nijako obmedzená.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.

V Medzilaborciach,2016.

Prenajímateľ:

Nájomca:

